

Bulletin d'information du Centre de recherches en éducation franco-ontarienne



de gauche à droite, Normand Labrie, Ilda Januario et Diane Farmer

Mot de la directrice

L'année 2004 a été marquée par des changements importants au sein du CREFO. J'aimerais d'abord souligner le travail extraordinaire accompli par Normand Labrie, directeur de 1994 à 2004 et le soutien qu'il a donné dans la transition vers une nouvelle direction. La réputation nationale et internationale développée par les membres du centre, la capacité à attirer d'importantes subventions de recherche et le climat intellectuel et convivial qui transparait dès que l'on entre au CREFO sont dus en grande partie à son dynamisme et à sa générosité. Normand a été nommé en juillet 2004 vice doyen à la recherche et aux études supérieures au sein de l'Institut. Au courant de la première moitié de l'année, la direction du centre a été partagée entre Nathalie Bélanger, Normand Labrie et Monica Heller. Je tiens à les en remercier. Je suis directrice du centre depuis le 1^{er} juillet.

En 2004, l'Institut (OISE/UT) a procédé à l'évaluation des centres internes de recherches. L'évaluation du CREFO a été un succès. OISE/UT s'est engagé à fournir le financement d'un budget minimal de fonctionnement pour une période de 5 ans. Toutefois, les fonds versés par l'Institut aux centres de recherches sont maintenant largement inférieurs. Aussi, nous ne pouvons plus bénéficier des services de notre agente de communication, Ilda Januario. Ilda, qui nous a quittés en décembre faisait partie de l'équipe depuis 10 ans. Elle a organisé un grand nombre de conférences et a aidé à mieux faire connaître le centre par divers moyens de communication, incluant la production de ce bulletin d'information. Elle a été, surtout, la voix chaleureuse et engagée qui a bien représenté les intérêts et aspirations du

CREFO au sein de l'Institut comme à l'extérieur. Je profite de l'occasion pour la remercier au nom de toute l'équipe. Ilda poursuit son travail d'adjointe de recherche au *Département de sociologie et études de l'équité en éducation*.

Les publications, conférences et projets de recherche énoncés dans ce bulletin rendent compte des activités entreprises au courant de l'année. J'ajouterais à cela que le CREFO a accueilli plusieurs chercheurs incluant, entre autres, Alexandre Duchêne, Universität Basel (Suisse) pour un séjour d'un an et Joan Pujolar, Universitat Oberta de Catalunya (Barcelone) pour la période d'octobre 2004 à mars 2005 et que les membres du centre ont répondu à plusieurs invitations de professeurs invités, notamment à l'Université de Louvain-la-Neuve, à la Christian-Albrechts-Universität de Kiel et à l'Université de Montréal. Soulignons enfin que le centre vise maintenant une plus grande intégration des activités de recherche et d'enseignement. À cet effet, un nouveau cours, intitulé *Séminaire d'études- minorités et francophonies*, est offert pour l'année 2004-2005 réunissant des chercheurs, des étudiants de 2^e et 3^e cycles et des acteurs du monde associatif et gouvernemental intéressés aux questions de recherche et de méthodologie dans le domaine des francophonies minoritaires.

Meilleurs vœux pour l'année 2005.

Diane Farmer

Lancement de livre en collaboration avec le Centre des jeunes francophones de Toronto le 20 mai 2004 au Tam Tam Cyber Café : Heller, Monica et Normand Labrie (dir.) (2003), *Discours et identités : la francité canadienne entre modernité et mondialisation*, Cortil-Wodon, Éditions modulaires européennes.

PUBLICATIONS ET RAPPORTS DU CREFO

- Bélanger, N. *Trajectoires sociales et scolaires d'élèves en difficulté à l'école élémentaire de langue française en Ontario*. Le rapport sera prochainement disponible sur le site web du CREFO.
- Gérin-Lajoie, D. (2004). *Analyse des besoins en matière de perfectionnement professionnel pour les éducatrices et les éducateurs œuvrant en milieu francophone minoritaire canadien*. Toronto : Centre de recherches en éducation franco-ontarienne, OISE/UT.
- Gérin-Lajoie, D. et D. Wilson (2004). *Évolution actuelle du personnel scolaire de l'enseignement primaire et secondaire au Canada - Projet 4 : étude longitudinale de cohortes d'enseignants et de directions d'école. Rapport descriptif des résultats du Questionnaire de l'An 1 - région de Toronto*. Toronto : Centre de recherches en éducation franco-ontarienne.
- Heller, M. *Prise de parole II : la francophonie canadienne et la nouvelle économie mondialisée*. Rapport soumis au CRSH, novembre 2004.

LES CONFÉRENCES DU CREFO EN 2004/2005

- 12 octobre, Normand Labrie, Monica Heller (OISE/UT) et Catherine Jodar, (Directrice de l'agence Language Advantage Inc.) : *Table Ronde sur le bilinguisme et les emplois*.
- 26 octobre, François Dubet, Université Victor Segalen-Bordeaux 2 et Directeur d'études à l'École des Hautes Études en Sciences Sociales de Paris : *Du rôle à l'expérience : Les mutations de l'institution scolaire*.
- 18 janvier, Diane Gérin-Lajoie, OISE/UT : *Le travail enseignant dans le contexte pluraliste de la salle de classe*.
- 15 février, Joan Pujolar, Universitat Oberta de Catalunya (Barcelone) : *L'alphabétisation des femmes marocaines et ouest-africaines en Catalogne : Langue et intégration dans un contexte bilingue*.

PROJETS DE RECHERCHE DU CRÉFO

Classes à niveaux multiples : socialisation et exercice du métier d'élève dans les écoles de langue française et anglaise de l'Ontario

*N. Bélanger
D. Farmer*

*J. Byrd-Clark, A.M. Caron-Réaume
et K. Taleb*

Comment les élèves vivent-ils leur expérience scolaire et apprennent-ils leur métier d'élève dans une classe à niveaux multiples ?

Initiatives de rapprochement écoles-familles francophones d'origine immigrante à Toronto

*D. Farmer, N. Labrie, D. Wilson
Y. Kabeya et D. Keita*

Comment la relation école-familles d'origine immigrante se structure-t-elle présentement à Toronto ?

Parcours identitaires et pratiques sociales dans les écoles minoritaires de langue française : le personnel enseignant au quotidien

D. Gérin-Lajoie,

S. Demers, M. Knight et C. Lenouvel
Quel est l'impact des parcours identitaires des enseignantes et des enseignants (à la fois personnel et professionnel) dans leurs pratiques quotidiennes à l'école ?

L'évolution actuelle du personnel de l'enseignement primaire et secondaire au Canada

*M. Tardif, D. Gérin-Lajoie
C. Lessard, P. Grimmett, D. Wilson
C. Lenouvel et M. Knight*

Quel est l'impact des politiques et des réformes scolaires des dix

dernières années sur le travail du personnel enseignant et de direction dans les écoles canadiennes ?

La francité transnationale : pour une sociolinguistique de la mouvance

M. Heller

*N. Labrie, A. Boudreau, L. Dubois,
M. LeBlanc, P. Auer, W. Kallmeyer
C. Moise, E. da Silva, M. Richards,
M. McLaughlin, M. Leblanc,
C. White et A. Duchêne*

Comment les liens transnationaux transforment-ils notre idée de la francophonie et de la place du français dans des répertoires plurilingues ?

En tout, dix projets (dont seulement les principaux sont énumérés ci-dessus) sont subventionnés par le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSHC), l'Université de Toronto, le Ministère de l'Éducation en Ontario (subvention globale à OISE/UT), el Ministerio de Ciencia y Tecnología (España), le Conseil international d'études canadiennes, Conseil scolaire de district Centre-Sud, l'Agence universitaire de la francophonie, l'Association canadienne d'éducation de langue française, le Consulat général de France et Prise de parole.

Ce bulletin d'information paraît une fois l'an. Tirage du n° 32 : 800 exemplaires.

CREFO / OISE/UT— 252, rue Bloor Ouest, 6^e étage, bureau 6-104, Toronto (Ontario) Canada M5S 1V6

Téléphone (416) 923-6641, poste 2291 - télécopieur (416) 926-4714

L'info-crêfo est également disponible sur le site web du CREFO à l'adresse suivante :

<http://www.oise.utoronto.ca/CREFO/>